#### インドネシア共和国

## 産官連携による東ジャワ州の \* 長思に向けた金R加工技術業及-実証事

## 中小食品加工業振興に向けた食品加工技術普及・実証事業





## インドネシア国の開発ニーズ

- > 経済・産業の国内地域間格差
- ▶ 東部ジャワ州の中心産業である食品加工業の発展の遅れ (機械化の遅れ、低保存性、低商品開発力等の課題)
- 地方行政機関等による地域産業振興ノウハウの不足
- ⇒ 豊かな地産食材の低利用

## 普及・実証事業の内容

- ▶ 現地行政機関への商品開発指導・ワークショップ開催ノウハウの移転
- 大阪の地域産業振興スキームの紹介とノウハウ移転
- 関西製菓製パン厨房機器協同 組合の保有技術の紹介

## 提案企業の技術・製品



製品•技術名

- -手動式焼成機
- 一半自動円盤式焼成機
- ー二軸エクストルーダー(食品用)

## 事業概要

#### 相手国実施機関:

- 一工業省
- 東ジャワ州省工業局
- 一同局産業技術推進部飲食品 包装所(UPT SIDOARJO)

#### 事業期間:

2016年4月~2017年4月

事業サイト:

東ジャワ州UPT SIDOARJO内

## インドネシア国側に見込まれる成果

- ▶ 現地行政機関による食品加工業指導/ウハウ、産業振興/ウハウの獲得
- 中小食品加工業の商品開発能力・ 生産性・商品品質向上
  - → 中小食品加工業の生産能力向上
  - → 首都圏・海外・健康市場等の開拓
  - ⇒ 地域産業振興と地域間格差是正

### 日本企業側の成果

#### 現状

▶ 現地中小事業者では、まだ機械化 ニーズが顕在化しておらず、知識もないため、販売促進が困難な状態

#### 今後

- ▶ 実証事業での技術紹介・商品開発指導を通したマーケット創出
- ▶ 現地ニーズに応じた技術の普及促進

#### Republic of Indonesia

Verification Survey with the Private Sector for Disseminating Japanese technologies for Disseminating Food Processing Technologies for promoting food processing SMEs in East Java Kowa Kogyo Co.,ltd., Japan

## Concerned Development Issues in Indonesia

- > Internal-regional disparity on economy and industry
- Have delayed development of foodprocessing industry in East Java: delay in mechanization, poorlypreserved, poor product development.
- Lack of know-how on industrial development by local administration.
- Little-use of abundant local foods.

# Implemented Activities in the Survey

- Provide supports on trial production, product development, and commercialization to local foodprocessing SMEs through workshops.
- Transfer know-how to localadministrators; know-how to guide product development and to hold workshops.
- Introduce local industrial development schemes of Osaka and transfer know-how.
- Introduce the technology of Kansai
  Confectionery, Bakery & Kitchen
  Machinery Manufacturers' Association.

## Technologies and products of the company



## **Products/Technologies**

- -manual baking machine
- -semi-automated, diskshaped baking machine
- double-extruder for food Survey Overview

## Name of Counterpart:

East Java Provincial Government, Department of Industry and

Commerce, Industrial Technical

Implementation unit on Food, Beverage and Packaging.

Survey duration:

Oct. 2015- Mar. 2017

Survey Area: East Java, UPT SISOARJO

## Impact on the Concerned Development Issues in Indonesia

- Local administration will acquire knowhow to guide food-processing industry and industry development.
- Improve ability of product development, productivity, and quality of food processing SMEs.
- →Increase productive capacity of food processing SMEs.
- →Develop market in capital region, abroad, health market, and etc.
- Encourage local industry, and rectify regional gaps

## Impact on Japanese company

#### [Current status]

Mechanical needs is not obvious among SMEs. Less knowledge makes it difficult for sales promotion.

#### [Future]

- Verification of survey for introduction of technology and guidance for product development will lead to the creation of markets.
- Foster the dissemination of technology that matches local needs.